

## みちのく潮風トレイル ハイカーの皆様

御殿崎自然休養林施設管理棟及びその敷地（砂利敷きの部分）は岩泉町が所有、管理しています。

岩泉町並びに管理者のご厚意により、「みちのく潮風トレイル憲章」や長距離ハイキングのマナーを共に考え、実践してくださるハイカー専用、御殿崎自然休養林施設管理棟とその敷地内をテント場として利用できるようにしていただきました。

ハイカーの皆様が楽しく、安全に、みちのく潮風トレイルの歩き旅ができるよう支援していただいている場所ですので、以下の点に注意しながら、ご利用をお願いします。

- 1 地域の方のご厚意により、利用させていただいている場所です。騒音を出さないよう気をつけましょう。
- 2 到着順での共同利用です。場所の譲り合い、荷物の整理整頓、利用後の掃除・片付けなど、みんなが気持ち良く利用できるよう他の利用者に配慮し、きれいに利用しましょう。
- 3 御殿崎自然休養林施設管理棟周辺は保安林のため、利用の対象外です。ご注意ください。
- 4 トイレ前の水道は飲用ではありません。
- 5 地域の営みへの配慮をしましょう。トレイルが通る自然の中には野生動物が棲み、植物も自生しています。「お邪魔させてもらっている」ことを意識しましょう。
- 6 ゴミは全て持ち帰り、持ち込んだものは残さないようにしましょう。景観保全、動植物への配慮が必要です。
- 7 火気使用時は最大限の注意を払いましょう。
- 8 災害時は慌てないようにしましょう。避難についての情報収集をしておきましょう。地震・津波が来たら垂直避難です。

以上

岩泉町

みちのく潮風トレイル統括本部

(特定非営利活動法人みちのくトレイルクラブ)

## To Michinoku Coastal Trail Hikers

Iwaizumi Town owns and manages the Gotenzaki Natural Rest Park administration building and its surrounding grounds (the gravel portion). Iwaizumi Town and the park managers have agreed to let Michinoku Coastal Trail hikers camp in the administration building and grounds. This area has been made available to support hikers, so they can have a fun and safe journey on the Michinoku Coastal Trail, so please follow these rules to use this site.

1. This place has been made available to MCT hikers as a kindness. Please be careful not to be loud.
2. This site is to be shared with other hikers, in order of arrival. Please be considerate of other hikers so that everyone can enjoy their time here: share this space, keep your belongings organized, and clean up after you use the site.
3. The area around the administration building and its surrounding grounds (the gravel portion) is national forest, and you cannot camp there.
4. The water faucet in front of the toilet is not potable (it is not for drinking).
5. Please be considerate of local people. Wild animals and plants also live in natural areas the trail passes through. Remember you are a guest.
6. Bring all garbage and anything else you brought to this site home with you. Be kind to this beautiful area and its plants and animals.
7. Take the utmost care with fire.
8. If there's a natural disaster, don't panic. Look up information on where to evacuate so you'll know what to do during a natural disaster. If there is an earthquake or a tsunami, get to high ground.

Iwaizumi Town and  
Michinoku Coastal Trail headquarters  
(NPO Michinoku Trail Club)